

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená v súlade s §269 ods. 2 Obchodného zákonníka medzi:

## Článok I. Zmluvné strany

**Názov:** Banskobystrický kraj Turizmus  
**Právna forma:** Krajská organizácia cestovného ruchu(KOCR)  
**Zapísaná v** Registri organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky č. 31943/2018/SCR  
**so sídlom:** Nám. SNP 1, 974 01 Banská Bystrica  
**zastúpený:** Ing. Iveta Niňajová, PhD., predseda KOCR  
**IČO:** 52132072  
**DIČ:** 2120899022  
**bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa, a.s.  
**IBAN:** SK48 0900 0000 0051 5298 2616  
(ďalej „KOCR“)

a

**Názov:** REGIÓN HOREHRONIE  
**Právna forma:** oblasťná organizácia cestovného ruchu  
**so sídlom:** Námestie gen. M. R. Štefánika 3 97701 Brezno  
**zastúpený:** Ing. Ľuboš Ďurindák, predseda predstavenstva  
Marian Alberty, podpredseda predstavenstva  
**IČO:** 42 299 381  
**DIČ:** 2023505330  
**IBAN :** SK31 0900 0000 0050 2673 1699 - prevádzkový účet  
Slovenská sporiteľňa, a.s.

(ďalej „OOCR“)

Spolu ďalej aj „zmluvné strany“.

## Článok II. Preambula

Oblasťná organizácia cestovného ruchu Región Horehronie je partnerstvo súkromného a verejného sektora založená podľa zákona č. 91/2010 Z.z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov a plní úlohu oficiálnej autority pre riadenie rozvoja cestovného ruchu a marketing Regiónu Horehronie ako turistickej destinácie. Zároveň je koordinátorom značky „Regionálny produkt Horehronie“ a oficiálnou certifikačnou autoritou regionálnych produktov pod značkou „Regionálny produkt Horehronie“.

Banskobystrický kraj Turizmus je krajskou organizáciou cestovného ruchu - právnickou osobou založenou podľa § 8 a nasl. zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov na podporu a vytváranie podmienok na rozvoj cestovného ruchu v Banskobystrickom kraji. Jednou z jej základných činností je podpora a spoluorganizovanie kultúrneho, spoločenského a športového života a zachovanie prírodného a kultúrneho dedičstva a ich marketing a propagácia aktivít pre obyvateľov a návštevníkov Banskobystrického kraja.

Zmluvné strany spolupracujú aj na projekte certifikácie regionálnych produktov značkou „Regionálny produkt Horehronie“, čím spoločne zviditeľňujú regionálnych producentov z Regiónu Horehronie.

## Článok III. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava spolupráce zmluvných strán prirozširovaní a propagácii regionálnych produktov pod značkou „Regionálny produkt Horehronie“, pri zvyšovaní informovanosti návštevníkov Banskobystrického kraja o certifikovaných výrobcov a poskytovateľoch služieb pod značkou „Regionálny produkt Horehronie“, ako aj podmienky spolufinancovania týchto aktivít.

## Článok IV.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

#### A. OOCR sa zaväzuje v rámci spolupráce:

1. realizovať propagovanie KOOCR v súvislosti s propagáciou značky „Regionálny produkt Horehronie“ a aktivitami certifikácie výrobcov a poskytovateľov značky „Regionálny produkt Horehronie“ nasledovným spôsobom:
  - a) zabezpečiť umiestnenie destinačnej značky „Za horami, za dolami Banskobystrický kraj“ na tlačenej informačno – propagačných materiáloch súvisiacich so značkou „Regionálny produkt Horehronie“ (v zmysle bodu 2 tohto článku),
  - b) zabezpečiť umiestnenie destinačnej značky „Za horami, za dolami Banskobystrický kraj“ na web stránke OOCR medzi partnermi do 5 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy,
  - c) priebežne zabezpečiť počas trvania zmluvného vzťahu priestor na prezentáciu značky „Za horami, za dolami Banskobystrický kraj“ na profile OOCR na sociálnej sieti Facebooka Instagramomou príspevkov prezentujúcich aktivity KOOCR na podporu značky „Regionálny produkt Horehronie“ počas trvania zmluvy.
2. Zachovať destinačnú značku „Za horami, za dolami Banskobystrický kraj“ farbu a typ písma v súlade s predlohou (dizajnmanuálom) dodanou KOOCR;
3. predložiť v dostatočnom predstihu alebo inak komunikovať KOOCR návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie;
4. zrealizovať propagáciu podľa vopred dohodnutých podmienok medzi zmluvnými stranami, ktoré sa môžu podľa potreby upravovať a meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú:
  - za KOOCR Zuzana Jóbová, e-mail: zuzana.jobova@dobrykraj.sk a
  - za OOCR Petra Ridzoňová Hlásniková, e-mail: riaditel@horehronie.sk.
5. predložiť doklady a vecné plnenie súvisiace s poskytnutím finančného plnenia, ako aj zrealizovanú propagáciu podľa dohodnutých podmienok najneskôr do termínu ukončenia zmluvy.

#### B. KOOCR sa zaväzuje:

1. spolupodieľať sa na plnení predmetu tejto Zmluvy a refundáciou výdavkov vynaložených OOCR nasledovného charakteru v hodnote maximálne do výšky finančného plnenia 1000,- EUR vrátane DPH:
  - a) tlačinformačno - propagačných materiálov značky „Regionálny produkt Horehronie“ prezentujúcich certifikovaných výrobcov a poskytovateľov služieb značky „Regionálny produkt Horehronie“,
  - b) vyhotovenie profesionálnych fotografií a videí certifikovaných výrobcov a poskytovateľov služieb značky „Regionálny produkt Horehronie“,
  - c) výdavky spojené s organizáciou podujatia udeľovania certifikátov značky „Regionálny produkt Horehronie“,
  - d) inzercia alebo iná forma platenej reklamy súvisiaca s propagáciou výrobcov a poskytovateľov služieb pod značkou „Regionálny produkt Horehronie“.
2. dodať OOCR podklady potrebné na propagáciu najneskôr v deň podpisu tejto zmluvy;
3. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s OOCR podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu;
4. šíriť informácie o značke „Regionálny produkt Horehronie“ z vlastných informačných a propagačných kanálov.

- C. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

## Článok V.

### Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenie podľa čl. IV, písmena B, bodu 1a a 1b zabezpečí KOOCR ako vklad do spolupráce v súhrnnej hodnote finančného plnenia maximálne 1000,- EUR vrátane DPH formou refundácie výdavkov vynaložených OOCR v zmysle Článku IV. Bodu B1, pričom konečný objem finančných prostriedkov v rámci uvedeného finančného limitu si zmluvné strany odsúhlasia, rovnako si

zmluvné strany odsúhlasia pomer rozdelenia finančných prostriedkov na jednotlivé vecné plnenia na základe tejto zmluvy.

2. Finančné plnenie je splatné po predložení dokladov a vecného plnenia na refundáciu zo strany OOCR najneskôr k termínu ukončenia tejto zmluvy.

#### Článok VI. Doba trvania

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do **30.09.2020**.

#### Článok VII. Ochrana osobných údajov

1. Osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých zmluvné strany konajú a plnia predmet tejto zmluvy, vo vlastnom mene spracúvajú obe zmluvné strany. Spracúvanie týchto osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy, účelom spracúvania osobných údajov je výlučne plnenie tejto zmluvy. Doba uchovávania osobných údajov je 5 rokov po zániku platnosti tejto zmluvy, ak osobitný zákon nestanovuje inak.
2. Dotknutá osoba má v zmysle GDPR a) právo požadovať od zmluvných strán prístup k osobným údajom týkajúcim sa jej osoby; b) právo na opravu osobných údajov; c) právo na vymazanie osobných údajov a právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov; d) právo na prenosnosť osobných údajov; e) právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
3. Poskytnutie osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko štatutára a kontaktnej osoby, emailová adresa a telefónne číslo kontaktnej osoby je požiadavkou, ktorá je potrebná na plnenie tejto zmluvy. Neposkytnutie uvedených osobných údajov má za následok nemožnosť plniť túto zmluvu.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
5. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

#### Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka na webovom sídle KOOCR.
4. V prípade, ak KOOCR alebo OOCR nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu KOOCR alebo OOCR od tejto zmluvy odstúpiť bez uvedenia dôvodu. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Banskobystrici dňa 2. 5. 2020

V Brezne dňa 2. 5. 2020

Banskobystrický kraj Turizmus

Námestie SNP 1

974 01 Banská Bystrica

IČO: 52 132 072, DIČ: 2120899022

za KOOCR

za OOCR